



La formaziun 25+ durant l'interpretaziun dil marsch Romania dad Alvin Muoth.

FOTOS AUGUSTIN BEELI

## «Vus essas ils exempels»

A Val S. Pieder ha il president dall'Uniun cantunala da musica, Andy Kollegger, undrau 22 veterans cantunals, e 13 federals sco era treis veterans cantunals d'honor dil District da musica Surselva. Quellas musicantas e musicants ha Kollegger titulau sco heroxs dil mintgagi.

AUGUSTIN BEELI/FMR

Sonda e dumengia vargada han ins constatau a Val S. Pieder in cert stan normal, respectiv ina situaziun sco avon la pandemia. Ina roscha amaturis dalla musica instrumentala, confamigliars, cameratas e camerats da musicantas e musicants, han priu part dumengia suentermezgi al concert final dalla formaziun «25+». L'otgavla gada ha il District da musica Surselva organisau quei camp per musicantas e musicants sur 25 onns. Sco dirigent hospitant ha el engaschau il dirigent lucernez *Peter Schmid*. Quel ha dirigiu denter auter la BB Oberschwaben-Allgäu, el suna ella BB Bürgermusik Lucerna e diversas formaziuns ella Svizra Centrala. Dapresent eis el commember dalla cumissiuun da musica dall'Uniun federala da musica. Cun quei musicist reputau han 49 musicantas e musicants da 12 societads dil District da musica Surselva exercitau in program da concert.

### Sepreparai a casa

Ella halla nova Glüs a Val S. Pieder ha in grond auditori priu part al concert final. Cun Peter Schmid ha la formaziun temporara sunau il marsch «Furchtlos&Treu», la polca «Die schönsten Jahre» dad Armin Kofler e «Fanfare and Gigue» da Warren Barker. Igl ei tocs pretensius da sunar, denton in deletg da tedlar. La sonda e la dumengia ha la formaziun 25+ culs 49 musicantas e musicants giu quater emprovas intensivas. Els havevan retschert a casa las partituras ed han aschia saviu sepreparar. Cul dirigent hospitant han els empriu da cuminonza las finessas ed ils detagls. Bials tocs ein era stai l'ouverture «Celebrity» da *Mario Bürki* ed il «Wellermann», la renomada canzun dils matros arranschada da Thibaut Bruniaux.

Tocs sentimentals cun solists han buca muncau: Ils eufonists *Adrian Degonda* e *Ronnie Caminada* han sunau tier il toc «Salidada» da *Gion Andrea Casanova*, il cornetist Remo



Il District da musica Surselva ha fatg printgas cullas veteranas ed ils veterans ch'ei stai presents.

Derungs tier «In pign regal». Quei toc ha Corin Tuor arranschau tenor la canzun da Marie-Louise Werth. El seigi fetg loschs da quella formaziun, ha Peter Schmid declarau alla fin dil concert. G'l'auditori ha giavischau supplements. In da quels ei staus il himni sursilvan, la formaziun ha sunau per finir il marsch «Romania» dad Alvin Muoth.

### Districtuala 2023 a Val S. Pieder

Suenter il concert ei stada la honoraziun dils veterans novs. Il president cantunal *Andy Kollegger*, la meinagestiuun dall'uniun cantunala, *Yvonne Rauch*, ein vegni en Surselva per render honor a varga 40 musicantas e musicants. La honoraziun digl'onn vargau haveva per motivs da corona buca saviu vegnir organisada. Aschia ei in grond diember dils veterans 2020 e 2021 vegni a Val S. Pieder per lur undrientscha. «Per mei essas Vus claremein ils heroxs dil mintgagi. Vus essas petgas ed unfris sco voluntaris bia da vies temps liber», ha Andy Kollegger ludau ils honorai. Dapi onns contribueschian els cheutras es-

senzialmein da tener ensemen la veta sociala en lur vitgs, ha il president cantunal getg.

La sonda avonmezgi haveva il president dil District da musica Surselva, *Ivan Vinzens*, meunau ina radunonza extraordinaria. Quella ei stada necessaria per decider officialmein ina midada dil turnus dalla fiasta districtuala. G'onn 2020 havevan ils da Vignogn stuiu referier l'emprema gada la fiasta e 2021 definitivamein. «Nus havein buca vuliu targlinar cun prender decisiuns e vegnir activs en caussa», ha Ivan Vinzens declarau el discuors culla FMR. Els hagian giu il cletg d'anflar ina societad ch'ei promta da surprender la proxima fiasta districtuala. La radunonza extraordinaria ha surdau quella unanimamein alla Societad da musica da Val S. Pieder. Lezza envida las musicas sursilvanas ils 3 da zercladur 2023 alla 21avla fiasta districtuala da musica. Quei turnus niev lubescha d'organisar la fiasta districtuala mintgamai alternond culla fiasta cantunala, lezza ei lu ils 2024. Tenor il turnus adattau da tschun onns ei la surproxima fiasta districtuala g'l'onn 2028.

Societad da musica Vignogn; *Ursin Derungs*, Societad da musica Vignogn; *Myriam Egli-Cavelti*, Uniun da musica Sagogn; *Manuel Eicher*, Societad da musica Vignogn; *Christoph Imper*, Societad da musica Falera; *Rico Januth*, Societad da musica Flem; *Romana Livers*, Societad da musica Breil/Dardin; *Manuel Lombris*, Uniun da musica Sagogn; *Clau Maissen*, Societad da musica Danis/Tavanasa; *Maria Maissen-Vincenz*, Societad da musica Surrein/Rabius; *Carmen Sax*, Musikgesellschaft Obersaxen; *Remo Solèr*, Musica da Glion; *Max Steinmann*, Societad da musica Sedrun; *Carlo Tuor*, Societad da musica Sumvitg/Cumpadials.

### Veterans federals (activs 35 onns)

*Gion Casanova*, Societad da musica Vignogn; *Gerold Casaulta*, Musikgesellschaft

Vals; *Gion Friberg*, Societad da musica Danis/Tavanasa; *Rico Joos*, Societad da musica Flem; *Enrico Mazzetta*, Societad da musica Trun; *Annamaria Monn-Tuor*, Societad da musica Sedrun; *Urban Peng*, Musikgesellschaft Vals; *Silvio Schmid*, Societad da musica Sedrun; *Theo Schmid*, Musikgesellschaft Vals; *Kurt Schnider*, Musikgesellschaft Vals; *Pio Marco Schnider*, Musikgesellschaft Obersaxen; *Adrian Seiler*, Societad da musica Breil/Dardin; *Bernard Seiler*, Societad da musica Breil/Dardin.

### Veterans cantunals d'honor (activs 50 onns)

*Ignaz Alig*, Societad da musica Andia; *Marcus Candinas*, Societad da musica Surrein/Rabius; *Alfons Jörger*, Musikgesellschaft Vals.

## Meritevels heroxs dil mintgagi

Il president cantunal Andy Kollegger ha titulau els sco heroxs dil mintgagi ch'ei s'engaschai sur in liung temps pil cuminesser. Andy Kollegger ha saviu undrar las suandontas persunas. La honoraziun includea ils veterans dils onns 2020 e 2021:

### Veterans cantunals (activs 25 onns)

*Edith Arpagaus-Sgier*, Musica da Glion; *Marcel Caduff*, Societad da musica Vignogn; *Ronnie Caminada*, Musica Greina Vrin; *Erika Candinas-Bearth*, Societad da musica Sumvitg/Cumpadials; *Heidi Casutt-Cathomen*, Societad da musica Falera; *Duri Cathomen*, Societad da musica Falera; *Judith Cathomen-Bearth*, Societad da musica Sumvitg/Cumpadials; *Carla Cavegn-Curschellas*, Societad da musica Sedrun; *Adrian Deplazes*, Societad da musica Andia; *Lucas Derungs*,

## TRIN



Il cudisch ei en ina biala box representativa.

FOTO AUGUSTIN BEELI

## Quater kilos cun punts piarsas

Vendergis sera ei stau ella sala dil Ringhel a Trin la vernissascha dil cudisch da Richard Coray (1869-1946). Avon paucas jamnas eis ei stau 75 onns dapi sia mort. Sil giubileum ha *Johann Clopath* saviu concluder e presentar in project che ha occupau el varga treis onns. Il schurnalist pensiunau ha rimnau material e historias entuorn gl'um ch'els da Trin enconuschevan sco Risch Curau. Pli che 100 persunas han priu part alla vernissascha. Suenter in cuort beinvegni ha *Andreas Kessler* circumscret la prestaziun da Richard Coray e sia muntada per l'architettura da punts. El ha descret Coray sco um temerari e gagliard, mo era social. Naven da 1896 tochen sia mort 1946, pia duront 50 onns, ha el collaborau cun numerus construiders ed inschigniers. Il cudisch che Johann Clopath ha scret, redigiu e produciu ei in'ovra da standard dalla persuna e dalla prestaziun da Richard Coray. Quella prestaziun semuossa el product ch'ei ussa sin meisa: Il cudisch peisa quater kilos ed ha survegniun ina fuorma adequata. Biaras paginas dublas presentan ina part dallas punts piarsas ch'igl'um temerari ha construiu. Adina ha el collaborau cun ses frars e camerats da Trin, pli tard cun ses agens fegls. Aposta per accentuar il cuntegn – e per schurmegiar las 504 paginas pleinas cun massa fotografias, plans e graficas – ha Johann Clopath schau producir ina box. Il cudisch ha el saviu producir ella casa editura Scheidegger & Spiess da Turitg. Sco gl'autur ha declarau, ha quella casa editura mussau el dacuort alla «Frankfurter Buchmesse». Igl'ei ina dallas expositziuns pli impurtontas da cudischs dall'Europa. L'ovra da standard da Richard Coray vegn a svegliar il proxim temps aunc dabia atenziun. (fmr/abc)

## LITTERATURA



Laura Schütz (sen.) prelegia, Anita Capaul teidla.

FOTO AUGUSTIN BEELI

## La tiarza autura da Falera

Dumengia sera ein bunamein 100 persunas separticipadas ella sala gronda dalla Fermata alla vernissascha dil cudisch «Hotel Destin» da *Laura Schütz*. La giuvna da 19 onns seigi la tiarza autura da Falera, ha la menadra dalla Chasa Editura Rumantscha, *Anita Capaul*, declarau en siu plaid introductiv. *Tresa Rütters-Seeli* e *Paula Casutt-Vincenz* ein representantas contemporanas da duas autras generaziuns da Falera che scrivan e publicheschan. Laura Schütz representa la generaziun giuvna. En sia raquentaziun tracta ella ina tematica historica dalla belle epoque d'avon 120–130 onns.

Suenter l'introducziun ha la giuvna autura prelegiu digl'empre capetel dil cudisch. Lecturas e lecturs empredan d'enconuscher la Tudestga Luise che ha viviu cun ses geniturs a Würzburg. Siu bab ha baghegiu in hotel els cuolms dil Grischn ed emigrescha cun sia famiglia in quei liug fictiv zanua el Grischn. Leu empren Luise d'enconuscher Catrina, ina giuvna matta che viva cun sia tatta ed igl'aug el vitg nua ch'il Tudestg ha baghegiu il hotel. Omisdus dunnas giuvnas han lur imaginaziuns d'ina veta cun ina certa autonomia. Igl'ei interessant e captivont da sfundrar en quei mund nua che duas culturas s'inscuntran. Anita Capaul ha confeirmau che la fuorma da scriver da Laura Schütz ei innovativa. La figura da Luise discuora – e scriva – tudestg, quella dall'indigena Catrina discuora – e scriva – rumantsch grischn. A caschun dalla vernissascha da «Hotel Destin» ha l'autura retschert bia laud per sia curascha ed insumma per sia emprema ovra litterara. Sch'ella vegn zacu a scriver ina secunda ed ulteriusas gadas lai ella aviert. (fmr/abc)